

Kurzus előadója: Mezei Gábor
Kurzus megnevezése: Műfordítás 2. Fordításgyakorlat és -kritika 2.
Kurzus megnevezése angolul: Literary Translation 2. Practice and Criticism 2.
Kurzus kódja: CUL-292
Oktató elérhetősége: email: gmezeig@gmail.com honlap: http://www.aitk.hu/mezei_gabor/?lang=hu fogadóóra: 317-es szoba, csütörtök 14.30-15.30

A kurzusvezetés nyelve(i): magyar
A hozzászólás, vizsga nyelve(i): magyar
Írásbeli dolgozat nyelvei: magyar, angol, német
Kurzus előfeltétele(i):
A jegyszerzés módja(i): aktív szemináriumi munka; egy vizsgafordítás elkészítése
Követelmények: aktív szemináriumi munka; egy-egy szövegrész hétről hétre történő lefordítása; egy vizsgafordítás otthoni elkészítése

Kurzus leírása, tematikája: A szemináriumon Angela Carter szövegeiből fordítunk előre egyeztetett részleteket. Igény esetén a vizsgafordítást más nyelvekből is el lehet készíteni.
Kurzushoz tartozó kötelező irodalom: – Walter Benjamin: <i>A műfordító feladata</i> . = Uő: „ <i>A szirének hallgatása</i> ”. Budapest, Osiris, 2001. ford.: Szabó Csaba
A kurzushoz tartozó ajánlott irodalom:

Megjegyzés: A szemináriumi részvétel feltétele, hogy a jelentkező legalább egy (tetszőleges) idegen nyelven képes legyen irodalmi szöveget olvasni.
Rendszeresen szükséges technikai eszközök: